

Distr.: General
7 June 2017
Arabic
Original: English



الدورة الثانية والسبعون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

الجزء الرابع
التعاون الدولي لأغراض التنمية

الباب ١٢
التجارة والتنمية

(البرنامج ١٠ من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩)

تصويب

١ - الجدول ١٢-١٥

يُستعاض عن الجدول ١٢-١٥ بالجدول أدناه.



الرجاء إعادة استعمال الورق



الجدول ١٢-١٥

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: ضمان النمو الشامل والتنمية المستدامة من خلال الاستثمار وتنمية المشاريع من أجل تعزيز بناء القدرات الإنتاجية، والتصنيع، والتنويع الاقتصادي، وتهيئة فرص العمل، وإحراز التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٤-٢٠١٥	٢٠١٦-٢٠١٧	٢٠١٨-٢٠١٩		
١٧٠	١٨٠	٢٤٠	٢٤٠	الأداء المستهدف	(أ) تحسين قدرة البلدان على معالجة القضايا الرئيسية والناشئة المتصلة بالاستثمار وسياسات الاستثمار التي تشجع التنمية
١٧٠	٢٣٠	٢٤٠		الأداء التقديري	
٢٢٦	١٩٣			الأداء الفعلي	
٣٠	٣٥	٣٧	٤٠	الأداء المستهدف	'٢' عدد البيانات الصادرة عن الدول الأعضاء التي تشير فيها إلى أنها نفذت الأدوات والمنهجية التي قدمها الأونكتاد في مجال الاستثمار الدولي، بما في ذلك الاستثمار المسؤول والمستدام
٣٠	٣٥	٣٧		الأداء التقديري	
٣٠	٣١			الأداء الفعلي	
		٦٠		الأداء المستهدف	'٣' النسبة المئوية لأصحاب المصلحة الذين يشيرون إلى فائدة المشاركة في المنتدى العالمي للاستثمار
		٦٠		الأداء التقديري	
				الأداء الفعلي	
٣٠	٣٥	٤٢	٤٢	الأداء المستهدف	(ب) زيادة قدرة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على وضع وتنفيذ استراتيجيات وسياسات لاجتذاب الاستثمار وتعزيز مساهمة الاستثمار في تحقيق النمو الشامل للجميع وأهداف التنمية المستدامة
٣٠	٤٠	٤٠		الأداء التقديري	
٤١	٣٦			الأداء الفعلي	
٢٥	٢٨	٣٠	٣٢	الأداء المستهدف	'٢' عدد البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، التي تبين أنّ أدائها المتصل بالاستثمار قد سجل بفضل مساعدة الأونكتاد تحسّناً استناداً إلى مؤشرات مرجعية مختلفة
٢٥	٢٨	٣٠		الأداء التقديري	
٢٥	٣٠			الأداء الفعلي	
١٢٠	٨٠	١٦٠	١٧٠	الأداء المستهدف	(ج) زيادة القدرة على معالجة القضايا الرئيسية والناشئة المتصلة باتفاقات الاستثمار الدولية وأبعادها الإنمائية، فضلاً عن صياغتها وتنفيذها
٧٥	١٥٥	١٦٠		الأداء التقديري	
١٥٠	٩١			الأداء الفعلي	

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز		الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٨-٢٠١٢	٢٠١٤-٢٠١٦	٢٠١٧-٢٠١٩	٢٠١٨-٢٠١٩			
			١٠٠	٢	عدد أصحاب المصلحة في مجال الاستثمار الذين يتبادلون الخبرات وأفضل الممارسات بشأن بُعد الاستدامة من اتفاقات الاستثمار الدولية	
٢٧	٢٣	٣٢	٣٢	١	عدد البلدان التي تطبق تدابير وأدوات سياسة الأونكتاد في تصميم سياسات تهدف إلى تعزيز قدرة شركاتها على تنظيم المشاريع والمنافسة	(د) تعزيز فهم القضايا المتعلقة بتنمية المشاريع والقدرة على زيادة الإمكانيات الإنتاجية والنمو الشامل للجميع والتنمية المستدامة من خلال سياسات تنمية المشاريع
٢٧	٣٠	٣٢	٣٢	٢	عدد البلدان التي تستخدم الإرشادات والأدوات التي وضعها الأونكتاد في مجالات المحاسبة واستدامة المؤسسات التجارية والإبلاغ من جانب المؤسسات التجارية بخصوص أهداف التنمية المستدامة، وتشجيع المشاريع التجارية المتناهية الصغر والصغرى والمتوسطة الحجم والروابط بين الأعمال التجارية	

٢ - الجدول ١٢-١٨

يُستعاض عن الجدول ١٢-١٨ بالجدول أدناه.

الجدول ١٢-١٨

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: كفالة المشاركة الفعالة والنوعية والمفيدة لجميع البلدان في التجارة الدولية، بما في ذلك عن طريق معالجة الاحتياجات والتحديات الخاصة التي تواجهها البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٨-٢٠١٣	٢٠١٦-٢٠١٤	٢٠١٧-٢٠١٥	٢٠١٩-٢٠١٣		
٢٠	٢٠	الأداء المستهدف	١' عدد الإجراءات (مثل تنفيذ التوصيات المتعلقة بالسياسات) التي تتخذها البلدان والمؤسسات التي تتلقى مساعدة من الأونكتاد، لتعزيز مشاركتها في اتفاقات التجارة الإقليمية والمتعددة الأطراف وفي أطر التعاون والشراكات، بما في ذلك المفاوضات التجارية فيما بين بلدان الجنوب وعمليات الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية	(أ) تعزيز تنفيذ التدابير من جانب البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بهدف اندماجها بشكل مفيد في النظام التجاري الدولي وتهيئة بيئة مواتية للتنمية المستدامة، من خلال تحسين فهم كيفية وضع السياسات التجارية وتعزيز القدرات الوطنية	
٢٠		الأداء التقديري			

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز		الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	
٢٠١٨ -	٢٠١٦ -	٢٠١٤ -	٢٠١٢ -	٢٠١٩	٢٠١٧	٢٠١٥	٢٠١٣
٢' عدد الإجراءات (مثل تنفيذ التوصيات في مجال السياسات) التي تتخذها البلدان النامية لإدماج الشواغل المتعلقة بالتجارة والقدرة الإنتاجية والعمالة والتنمية في أنسب سياساتها الوطنية المتعلقة بالتجارة والخدمات				الأداء المستهدف	١٨	١٨	
				الأداء التقديري	١٨	١٦	
				الأداء الفعلي		١٥	
١' عدد المستفيدين الذين يبيّنون الفائدة العائدة على التنمية المستدامة من نظام التحليل والمعلومات التجارية التابع للأونكتاد، ومؤشراته الإحصائية ذات الصلة، وما يوفره من تدريب في مجال التحليل التجاري ومنشورات البحوث المتعلقة بالسياسات التجارية				الأداء المستهدف	٣٠٠		
				الأداء التقديري		٣٠٠	
				الأداء الفعلي			
٢' عدد الإجراءات المحددة (مثل التغييرات المدخلة على الأنظمة وزيادة التدابير المتعلقة بالشفافية) التي تتخذها الدول الأعضاء على الصعيد الوطني أو الإقليمي أو المتعدد الأطراف بهدف تبسيط أو تنسيق التدابير غير الجمركية في التجارة الدولية، بما في ذلك تخفيف الحواجز غير الجمركية التعسفية أو غير المبررة في التجارة الدولية أو إلزائها، بمساعدة الأونكتاد				الأداء المستهدف	٨	٨	٦
				الأداء التقديري	٨	٨	٦
				الأداء الفعلي		٨	٦
١' عدد البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية التي تعتمد التدابير والأدوات التي يوصي بها الأونكتاد لرسم السياسات العامة الرامية إلى تنويع الإيرادات المتأتية من الصادرات وتشجيع إنتاج القيمة المضافة				الأداء المستهدف	١٦	١٦	١٣
				الأداء التقديري	١٦	١٤	
				الأداء الفعلي		١٣	
٢' النسبة المئوية من أصحاب المصلحة الذين يفيدون بتحسين فهم التحديات وخيارات السياسات العامة المتعلقة بإنتاج السلع الأساسية والتجارة فيها في البلدان التي تعتمد اقتصاداتها على هذه السلع، بهدف تنويع الإنتاج في هذه البلدان، بما في ذلك من خلال زيادة القيمة المضافة لما تنتجه من سلع أساسية بفضل أنشطة الأونكتاد في مجالي البحث وبناء القدرات				الأداء المستهدف	٧٥		
				الأداء التقديري	٧٠		
				الأداء الفعلي			

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١٤-٢٠١٥	٢٠١٦-٢٠١٧	٢٠١٨-٢٠١٩		
١٥	١٧	١٩	٢١	عدد البلدان النامية والبلدان التي تمر	(د) تعزيز اعتماد التشريعات الوطنية والإقليمية المتعلقة بالمنافسة وحماية المستهلك، وتطويرها وتحسين إنفاذها في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية
١٥	١٧	٢١		اقتصاداتها بمرحلة انتقالية التي اعتمدت تشريعات وأطر مؤسسية تتعلق بالمنافسة وحماية المستهلك، أو نقّحتها أو نقّذتها نتيجةً لتطبيقها أفضل الممارسات والقوانين النموذجية واستعراضات الأقران التي يقدمها الأونكتاد	
٣٣	١٧				
٣٤	٣٤	٣٦	٣٦	عدد البلدان النامية والبلدان التي تمر	(هـ) تحسين قيام البلدان النامية، وبخاصة تلك الموجودة في أفريقيا وأقل البلدان نمواً، فضلاً عن البلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية وغيرها من الاقتصادات الضعيفة هيكليةً والهشة والصغيرة، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والبلدان ذات الدخل المتوسط، وفقاً لاحتياجاتها، بوضع وتنفيذ أهداف في مجالات التجارة والبيئة والتنمية المستدامة واستراتيجيات اقتصادية مبتكرة على جميع المستويات
٣٤	٣٤	٣٦		اقتصاداتها بمرحلة انتقالية التي وضعت ونقّذت سياسات وبرامج ومبادرات معيارية وترتيبات مؤسسية لتسخير الفرص المتاحة للتجارة في المنتجات المفضلة بيئياً، بما في ذلك التجارة البيولوجية والصناعات الإبداعية، بمساعدة من الأونكتاد	
٣٤	٣٤				
			٧٠	النسبة المئوية لأصحاب المصلحة المشاركين في الأنشطة القطرية ممن يؤكدون تحسّن قدرتهم على تحديد ومعالجة الحواجز التجارية الجنسانية والعقبات الجنسانية القائمة في جانب العرض	(و) تعزيز قدرة البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، على وضع وتنفيذ سياسات تجارية تجعل المرأة تستفيد أكثر من الفرص الناشئة عن التجارة الدولية
		٦٠			

٣ - الجدول ١٢-٢٤

يُستعاض عن الجدول ١٢-٢٤ بالجدول أدناه.

الجدول ١٢-٢٤

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: العمل على إدماج أفريقيا وأقل البلدان نمواً ومجموعات أخرى من البلدان التي تواجه أوضاعاً خاصة (البلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية وغيرها من الاقتصادات الضعيفة هيكلياً والهشة والصغيرة) في الاقتصاد العالمي بشكل تدريجي ومفيد من خلال وضع سياسات وطنية وتدابير للدعم الدولي لبناء قدراتها الإنتاجية من أجل تحقيق التنمية الاقتصادية والحد من الفقر

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
٢٠١٨-٢٠١٦	٢٠١٤-٢٠١٢	٢٠١٧	٢٠١٩		
٩		١٢	١٣	عدد الدول الأعضاء التي تبلغ عن زيادة الأداء المستهدف	(أ) تعميق الوعي وتعزيز الحوار بشأن خيارات السياسات العامة لتعزيز التنمية الاقتصادية في أفريقيا
٩	١٠	١٢		قدراتها على إنجاز عملية وضع السياسات	
١٧	١٠			الوطنية، بفضل ما يجره الأونكتاد من بحوث وتحليلات	
٩		١١	١٢	عدد الدول الأعضاء التي تبلغ عن زيادة الأداء المستهدف	(ب) تعميق الوعي وتعزيز الحوار بشأن الخيارات السياسية اللازمة لمعالجة المشاكل الإنمائية لأقل البلدان نمواً في إطار الاقتصاد العالمي، بما في ذلك البلدان التي تقترب من رفع أسمائها من قائمة أقل البلدان نمواً
٩	٩	١١		قدراتها على إنجاز عملية وضع السياسات	
٩	٩			الوطنية، بفضل ما يجره الأونكتاد من بحوث وتحليلات	
		١٥	١٥	عدد أقل البلدان نمواً من التي تبلغ عن زيادة قدراتها نتيجةً للمساعدة المتصلة بالتجارة التي يقدمها الأونكتاد، بما في ذلك تلك المقدمة بموجب الإطار المتكامل المعزز	(ج) تعزيز القدرات المؤسسية لدى أقل البلدان نمواً لكي تشارك في التجارة الدولية باستخدام المبادرات القائمة الرامية إلى تعزيز القدرات الإنتاجية وجعل التجارة محركاً للنمو والتنمية
		٥	٥	عدد البلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية وغيرها من الاقتصادات الضعيفة هيكلياً والهشة والصغيرة التي تبلغ عن زيادة قدرتها نتيجةً لخدمات التحليل والخدمات الاستشارية التي يقدمها الأونكتاد وغير ذلك من أشكال المساعدة على تحقيق تقدم هيكلية	(د) تحسين القدرات المؤسسية للبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية وغيرها من الاقتصادات الضعيفة هيكلياً والهشة والصغيرة على تعزيز تحولها الاقتصادي وجهود بناء قدرتها على التكيف